

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

PROGRAMA DE EXPERIENCIA EDUCATIVA

1.-Área académica

Cualquiera

2.-Programa educativo

Cualquiera

3.- Campus

Poza Rica – Tuxpan; Veracruz – Boca del Río; Córdoba – Orizaba; Coatzacoalcos – Minatitlán – Acatlán; y Xalapa.

4.-Dependencia/Entidad académica

Dirección General del Área de Formación Básica General

5.- Código

6.-Nombre de la experiencia educativa

7.- Área de formación

		Principal	Secundaria
	Italiano Básico I	Básica General	Ninguno

8.-Valores de la experiencia educativa

Créditos	Teoría	Práctica	Total horas	Equivalencia (s)
4	0	5	75	Ninguno

9.-Modalidad

10.-Oportunidades de evaluación

Taller	Cursativa
--------	-----------

11.-Requisitos

Pre-requisitos	Co-requisitos
Ninguno	Ninguno

12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje

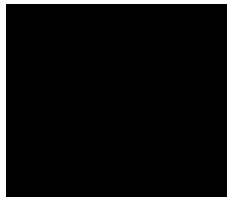
Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	25	15

**13.-Agrupación natural de la Experiencia educativa
(áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos,
departamentos)**

Academia Estatal de Italiano

14.-Proyecto integrador

Cualquiera



Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

15.-Fecha

Elaboración	Modificación	Aprobación
25/09/2017		

16.-Nombre de los académicos que participaron

Miembros de la Academia Estatal: Lic. Mabel Jiménez González, Mtro. Roberto Benini, Mtra. Adriana Vicario Chávez, Lic. Victoria Tobón Villatoro, Lic. Martha Guadalupe Córdoba Barradas, Lic. Julio Rafael Mejía Juárez.

17.-Perfil del docente

Licenciatura en Lenguas o Idiomas, preferentemente con posgrado en Didáctica de las lenguas, Lingüística aplicada a la enseñanza de las lenguas, Educación o Tecnología educativa; o licenciatura en cualquier área de conocimiento con posgrado en Didáctica de las lenguas, Lingüística aplicada a la enseñanza de las lenguas, Educación o Tecnología educativa; nativo o con certificación internacional de italiano como lengua extranjera nivel C1.

18.-Espacio

19.-Relación disciplinaria

Institucional	Interdisciplinaria
---------------	--------------------

20.-Descripción

Lengua I: italiano es una de las Experiencias Educativas (EE) que conforman el Área de Formación Básica General (AFBG) del Modelo Educativo Integral y Flexible (MEIF). La EE se trabaja en diferentes ambientes de aprendizaje durante 75 horas y tiene un valor de 4 créditos. Dada la relevancia del italiano como lengua de cultura, los estudiantes deberán ser capaces, al finalizar el curso y a través del desarrollo equilibrado de las cuatro habilidades lingüísticas, no sólo de interactuar en situaciones cotidianas, de recibir y proporcionar información básica (oralmente y de manera escrita) acerca de ellos mismos, sus experiencias y su entorno, sino también de comprender aspectos interculturales y sociales. Deberán ser capaces, también, de poner en práctica estrategias de aprendizaje (afectivas, cognitivas y metacognitivas) para facilitar la adquisición y uso del idioma. Se considera como evidencia de desempeño para este nivel, actividades de aprendizajes individuales y grupales que favorezcan el desarrollo de las competencias lingüísticas, así como la participación respetuosa y responsable.

21.-Justificación

En un mundo globalizado, el conocimiento de los idiomas es fundamental como herramienta para conocer otras culturas y establecer nuevos vínculos. Asimismo, la formación de una conciencia intercultural es de vital importancia para llevar a cabo la movilidad académica promovida por la Universidad Veracruzana. Italia es un país que se ha destacado internacionalmente en áreas tan variadas como las artes, las humanidades, la ciencia y la técnica, por lo que los programas de intercambio con universidades italianas ofrecen al estudiante una oportunidad única de crecimiento personal y profesional.

Además, en el contexto socioeconómico del estado de Veracruz el conocimiento del italiano puede representar una herramienta determinante en el ámbito laboral, dado el creciente intercambio entre empresas italianas y mexicanas en diversos sectores.

22.-Unidad de competencia

La finalidad de la EE es que el estudiante adquiera las herramientas necesarias para poder comunicarse de manera oral y escrita en italiano a un nivel básico. En un ambiente de colaboración, respeto, responsabilidad y armonía, el estudiante aprende el idioma a través del desarrollo de las habilidades lingüística, sociolingüística, pragmática e intercultural. Es capaz de cubrir sus necesidades comunicativas básicas, a la par que desarrolla su capacidad de trabajo en equipo y se sensibiliza en el uso de estrategias de aprendizaje y autoaprendizaje.

23.-Articulación de los ejes

Las competencias comunicativas de los estudiantes servirán de apoyo para incorporar contenidos temáticos (eje teórico) a través de habilidades y actividades interculturales, de pensamiento y de comunicación (eje heurístico), en un marco de respeto, autonomía, colaboración y de participación individual y grupal (eje axiológico), permeando de manera transversal en los programas educativos con el propósito de establecer las bases para que los estudiantes puedan conocer e identificar información.

24.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<ul style="list-style-type: none">- <i>Saludos</i>- <i>Sustantivos masculinos y femeninos, singulares y plurales</i>- <i>Verbo essere</i>- <i>Palabras interrogativas</i>- <i>Pronombres personales</i>- <i>Artículos determinados e indeterminados</i>- <i>Números cardinales hasta el 100</i>- <i>Números ordinales del 1º al 10º</i>- <i>Ocupaciones</i>- <i>El alfabeto</i>- <i>Fonemas básicos del italiano</i>- <i>Nacionalidades</i>- <i>Verbos regulares (-are, -ere, -ire) y principales irregulares (stare, fare, avere, esserci, bere, andare, uscire)</i>- <i>Verbos reflexivos</i>- <i>Preposiciones simples y articuladas</i>- <i>Adjetivos</i>- <i>Concordancia entre sustantivos y adjetivos</i>- <i>Adverbios de frecuencia</i>- <i>La hora y los horarios</i>- <i>Alimentos y bebidas</i>	<ul style="list-style-type: none">- Saludar y despedirse- Presentarse y presentar a otra persona- Dar y solicitar información personal- Ordenar en una cafetería- Pedir y dar direcciones- Hablar de la vida cotidiana- Indicar la frecuencia con la que se realizan actividades- Hablar del tiempo libre- Referir eventos en orden cronológico- Pedir y dar la hora- Reservar una mesa en un restaurante- Ordenar y pagar en el restaurante- Expresar preferencias y gustos	<ul style="list-style-type: none">• Apertura• Amabilidad• Autocrítica• Autorreflexión• Apreciación de la diferencia• Autonomía• Independencia• Cooperación• Compromiso• Colaboración• Confianza• Curiosidad• Constancia• Creatividad• Disposición para la interacción y el intercambio de información• Disciplina• Disposición al trabajo colaborativo• Entusiasmo• Equidad• Ética• Flexibilidad

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

- <i>Lugares públicos (banca, edicola, scuola...)</i>		<ul style="list-style-type: none">• Honestidad• Interés• Iniciativa• Limpieza• Mesura• Tolerancia• Paciencia• Perseverancia• Puntualidad• Responsabilidad• Reconocimiento de la diversidad cultural.• Respeto a los compañeros• Respeto a las diferencias culturales• Respeto a la propiedad intelectual• Respeto a la vida en todas sus manifestaciones• Solidaridad• Socialización
- <i>Verbo piacere en presente</i>		

25.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ul style="list-style-type: none"> • Análisis de textos • Aprendizaje basado en problemas • Deletrear nombres propios y comunes • Analogías • Diálogos • Lluvia de ideas • Dramatizaciones • Simulaciones • Auto-observación • Búsqueda de fuentes de información • Consulta en fuentes de información • Establecimiento de objetivos • Estrategias de lectura (scanning y skimming) • Estructuras textuales • Exposición de motivos y metas • Imitación de modelos (auditivos, escritos y visuales) • Investigaciones • Lenguaje corporal • Mapas conceptuales • Organización y planeación del aprendizaje • Parafraseo • Procedimiento de interrogación • Realización de ejercicios • Reciclaje de los saberes • Reconocimiento de la tipología en estrategias de lectura • Repetición simple y acumulativa • Solución de problemas • Organización de vocabulario • Reflexiones sobre las estrategias de aprendizaje utilizadas • Elaboración de proyectos 	<ul style="list-style-type: none"> • Diagnóstico del estilo de aprendizaje • Discusión dirigida • Ejemplificación • Enseñanza tutorial • Escenificaciones y simulaciones • Estructuras textuales • Exposición con apoyo tecnológico variado • Lluvia de ideas • Mapas conceptuales • Actividades lúdicas • Dramatizaciones • Enseñanza basada en tareas y proyectos • Ilustraciones y material auténtico • Lectura y audición de textos en italiano • Monitoreo de prácticas • Preguntas intercaladas • Redes semánticas • Tareas para estudio independiente, individual y grupal • Organización de grupo colaborativo

26.-Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> • Libro de texto • Diccionarios en formato físico y online • Discos de audio, CD Rom, video • Fotocopias • Internet (sitios, redes sociales) • Ilustraciones • Libros, revistas, periódicos • Material lúdico (lotería, memorama, dominó, entre otros) • Multimedia • Programa de estudio • Apps 	<ul style="list-style-type: none"> • Cañón • Pantallas • Centro de recursos bibliográficos • Computadora con conexión a internet • Equipo audiovisual • Marcadores • Centro de Autoacceso • Pintarrón • Pizarrón y pizarrón interactivo • Rotafolio • Hojas de rotafolio

27.-Evaluación del desempeño

	Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño	Campo(s) de aplicación	Porcentaje
EXÁMENES PARCIALES (2)	<ul style="list-style-type: none"> •Exámenes orales: ➢ Diálogo 	<ul style="list-style-type: none"> •Propiedad •Fluidez •Cohesión •Coherencia •Suficiencia •Pronunciación 	Parejas	20%
	<ul style="list-style-type: none"> •Exámenes escritos: ➢ Comprensión auditiva ➢ Comprensión lectora ➢ Uso de estructuras gramaticales y vocabulario ➢ Producción escrita 	<ul style="list-style-type: none"> •Cohesión •Coherencia •Claridad •Adecuación •Exactitud •Suficiencia 	Individual	60%

	<ul style="list-style-type: none">• Proyectos, tareas y bitácoras	<ul style="list-style-type: none">•Suficiencia•Orden•Puntualidad en la entrega•Congruencia y pertinencia con sus necesidades individuales	Aula, Centro de Autoacceso, espacios extramuros	20%
--	--	--	---	-----

28.-Acreditación

Para la acreditación, el estudiante deberá obtener un mínimo de 60% al sumar los porcentajes en cada una de las evidencias de desempeño. Para tener derecho a ser examinado y evaluado, se requiere como mínimo el 80% de asistencia a las clases.

29.-Fuentes de información

Básicas
<ul style="list-style-type: none">• Barki, P., Gorelli, S., Machetti, S., Sergiacomo, M.P., e Strambi, B. (2003). <i>Valutare e certificare l'italiano di stranieri</i>. Guerra Edizioni, Perugia.• Benucci, A. (2007). <i>Sillabo di italiano per stranieri. Una proposta dell'Università per Stranieri di Siena</i>. Guerra Edizioni, Perugia.• Spinelli, B., e Parizzi, F. (2010). <i>Profilo della lingua italiana. Livelli di riferimento del QCER A1, A2, B1, B2</i>. Libri Spa, Milano.
Complementarias

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

- Bailini, S., e Consonno, S. (2004). *I verbi italiani*. Alma Edizioni, Firenze.
- Bonvino E., Jamet M.-C. (a cura di), 2017, Intercomprensione: lingue, processi e percorsi, Venezia, Edizioni Ca' Foscari. L'indice completo è nella sezione bibliografica di questa mail. Scaricabile da <http://edizionicafoscarì.unive.it/it/edizioni/libri/978-88-6969-135-5/>
- Cordera, C. (2011). *Chiaro! Corso di italiano A1- Esercizi supplementari*. Alma Edizioni, Firenze.
- De Savorgnani, G., e Bergero, B. (2010). *Chiaro! Corso di italiano A1*. Alma Edizioni, Firenze.
- Guastalla, C. (2004). *Giocare con la scrittura*. Alma Edizioni, Firenze.
- Latina, A., e Muscolino, M. (2004). *Una grammatica per tutti*. Edilingua, Firenze.
- Monti, A. (2000). *Scriviamo! livello elementare-intermedio*. Edilingua, Firenze.
- Nocchi, S. (2011). *Nuova grammatica pratica della lingua italiana*. Alma Edizioni, Firenze.
- Paolo E. Balboni, 2014, “L’insegnante di italiano” e “La competenza comunicativa”, 2 capitoli da Didattica dell’italiano come lingua seconda e straniera, Torino, Bonacci-Loescher.
- sapere.it/sapere/dizionari.html
- www.alma.tv
- <http://www.eurotermbank.com/default.aspx>
- <http://www.grandidizionari.it/>
- <https://www.almaedizioni.it/it/minisiti/chiaro/>